



hp stereo
headset with
microphone

p1968a

users' guide
benutzerhandbuch
guide d'utilisation
guía del usuario
léase este primero
guida d'uso



Notice

The information contained in this document is subject to change without notice.

Hewlett-Packard makes no warranty of any kind with regard to this material, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. Hewlett-Packard shall not be liable for errors contained herein or for incidental or consequential damages in connection with the furnishing, performance, or use of this material. This document contains proprietary information that is protected by copyright. All rights are reserved. No part of this document may be photocopied, reproduced, or translated to another language without the prior written consent of Hewlett-Packard Company.

Adobe®, Acrobat ® and Acrobat ® Reader™ are trademarks or registered trademarks of Adobe Systems Incorporated. Microsoft®, MS-DOS®, Windows® and Windows NT® are U.S registered trademarks of Microsoft Corporation.

Hinweis

Änderungen vorbehalten.

Hewlett-Packard übernimmt keinerlei Verantwortung für den Inhalt dieser Dokumentation und schließt insbesondere direkte und indirekte Verantwortung für die Marktgängigkeit oder die Eignung für bestimmte Einsatzzwecke aus. Hewlett-Packard haftet nicht für irgendwelche Fehler und mittelbare oder unmittelbare Schäden im Zusammenhang mit der Lieferung, Funktionsfähigkeit oder Verwendung dieses Geräts.

Die in diesem Dokument beschriebenen Informationen sind geistiges Eigentum von Hewlett-Packard und urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte vorbehalten. Vervielfältigung, Bearbeitung oder Übersetzung dieser Programme ist ebenfalls nur nach vorheriger schriftlicher Genehmigung durch Hewlett-Packard gestattet.

Adobe®, Acrobat ® und Acrobat ® Reader™ sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von Adobe Systems Incorporated.

Microsoft®, MS-DOS®, Windows® und Windows NT® sind in den USA eingetragene Warenzeichen der Microsoft Corporation.

Avertissement

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis.

Hewlett-Packard ne donne aucune garantie de quelque sorte que ce soit concernant, sans que ce soit limitatif, les garanties implicites de qualité commerciale de ce matériel, ou la bonne adaptation de celui-ci à un usage particulier.

Hewlett-Packard n'est pas responsable des erreurs pouvant apparaître dans ce manuel et n'est pas non plus responsable des dommages directs ou indirects résultant de l'équipement, des performances et de l'utilisation de ce matériel.

Les informations contenues dans ce document sont la propriété de Hewlett-Packard et sont protégées par les lois relatives au copyright. Tous droits réservés. Toute photocopie, reproduction ou traduction dans toute autre langue sont interdites, sauf accord préalable et écrit de Hewlett-Packard.

Adobe®, Acrobat ® et Acrobat ® Reader™ sont des marques commerciales ou des marques déposées de Adobe Systems Incorporated.

Microsoft®, MS-DOS®, Windows® and Windows NT® sont des marques déposées aux Etats-Unis de Microsoft Corporation.

Aviso

La información contenida en este documento está sujeta a modificación sin previo aviso.

Hewlett-Packard no ofrece garantía alguna con respecto a este material, incluyendo, aunque sin limitarse a, las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para fines específicos. Hewlett-Packard no se hace responsable de los errores que pueda contener este documento ni de los daños accidentales o circunstanciales derivados del suministro, interpretación o uso de este material.

Este documento contiene información propiedad de HP que se encuentra protegida por copyright. Reservados todos los derechos. Se prohíbe la copia, reproducción o traducción a otro idioma de cualquier parte de este documento sin el consentimiento previo y por escrito de Hewlett-Packard Company.

Adobe®, Acrobat ® y Acrobat ® Reader™ son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Adobe Systems Incorporated.

Microsoft®, MS-DOS®, Windows® y Windows NT® son marcas comerciales registradas en EE.UU. de Microsoft Corporation.

Avviso

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifica senza preavviso.

Hewlett-Packard non rilascia garanzie di alcun tipo su questo materiale, incluse le garanzie implicite di commerciabilità e idoneità a scopi particolari. Hewlett-Packard declina ogni responsabilità di eventuali errori contenuti in questo documento e dei danni accidentali o conseguenti alla fornitura, alle prestazioni o all'uso di questo materiale. Hewlett-Packard non sarà inoltre ritenuta responsabile dell'affidabilità e dell'uso del proprio software su apparecchiature di altra marca. Questo documento contiene informazioni riservate protette da copyright. Tutti i diritti sono riservati. Nessuna parte di questo documento può essere fotocopiata, riprodotta o tradotta in altra lingua senza consenso scritto di Hewlett-Packard Company.

Adobe®, Acrobat ® e Acrobat ® Reader™ sono marchi depositati di Adobe Systems Incorporated.

Microsoft®, MS-DOS®, Windows® e Windows NT® sono marchi depositati negli Stati Uniti di Microsoft Corporation.

4 Español

Bienvenido

Enhorabuena por haber adquirido los Auriculares Estéreo con Micrófono de HP.

Este documento incluye las instrucciones de uso de los Auriculares Estéreo con Micrófono además de importante información de seguridad.

Contenido del Kit

El kit de Auriculares Estéreo con Micrófono de HP contiene:

- 1 juego de Auriculares Estéreo con Micrófono de HP
- 1 Guía del Usuario (este documento).

Plataformas Soportadas

Para saber en qué PC se pueden utilizar los Auriculares Estéreo con Micrófono de HP, visite el siguiente sitio web de HP:

www.hp.com/go/pcaccessories

Aviso Importante de Seguridad

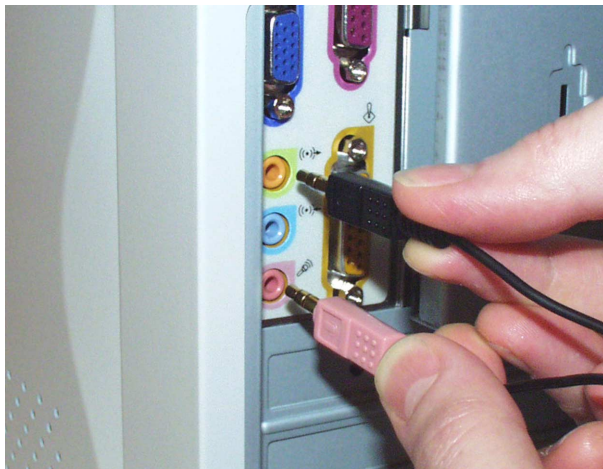
AVISO

Para evitar problemas de ruidos imprevistos, baje siempre el volumen antes de conectar los auriculares o altavoces. Escuchar sonidos altos durante periodos de tiempo prolongados podría causar problemas de audición.

Antes de ponerse los auriculares, colóquese los alrededor del cuello y baje el volumen. Cuando se los ponga, suba el volumen poco a poco hasta que encuentre un nivel de audición confortable y deje el volumen en esa posición.

Conexión de los Auriculares Estéreo con Micrófono

Conecte los auriculares insertando los dos conectores en los zócalos de micrófono y altavoces del PC o del teclado multimedia.



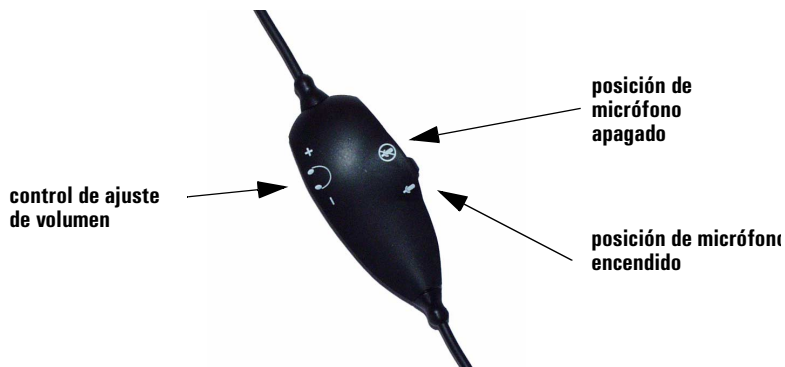
NOTA

Es posible que los colores de los conectores de los Auriculares Estéreo con Micrófono de HP sean diferentes de los de los zócalos del PC o del teclado multimedia. En caso de duda, compruebe los iconos en los conectores y en los zócalos.

Utilización de los Auriculares Estéreo con Micrófono

Utilización de los Controles Integrados

Puede utilizar los controles integrados de los auriculares para ajustar el volumen y apagar o encender el micrófono.



Ajuste de los Auriculares

Puede ajustar los auriculares sosteniendo la parte superior de la unidad y tirando hacia abajo de los lados izquierdo y derecho.



Especificaciones Técnicas

Enchufe	3,5 mm
Frecuencia	Auriculares: 20-20.000 Hz Micrófono: 100-16.000 Hz
Sensibilidad	-59 dBV/μBar, -39 dBV/Pa +/-4dB
Cancelación de ruido fuera del eje	-30dB @ 250 Hz

Servicios de soporte HP

Consulte los siguientes sitios web de HP para obtener más información sobre los Auriculares Estéreo con Micrófono de HP:

www.hp.com/go/briosupport

www.hp.com/go/vectrasupport

www.hp.com/go/kayaksupport

www.hp.com/go/e-pcsupport

www.shopping.hp.com

www.hp.com/cposupport

www.hp-expo.com

Garantía de hardware de HP

Este accesorio de HP está cubierto por una garantía de hardware limitada durante el periodo de un año a partir de la fecha de compra por parte del usuario final original. El tipo de servicio ofrecido consiste en la devolución a un centro de servicio de HP o de un distribuidor autorizado de reparación. Siempre que Hewlett-Packard lo considere oportuno, se reparará un accesorio defectuoso o se sustituirá por uno nuevo, ya sea del mismo tipo o de un modelo equivalente.

Si el accesorio se ha comprado y utilizado con un equipo HP Brio, HP Pavilion, HP Omnibook, HP home PC, HP e-pc o HP Vectra o una Estación de Trabajo PC HP Kayak, estará cubierto por la garantía del PC, bajo las mismas condiciones de servicio y de duración.

Consulte el documento de garantía proporcionado con el PC HP para informarse sobre las limitaciones, la responsabilidad del cliente y las demás condiciones de la garantía.

PARA VENTAS REALIZADAS EN AUSTRALIA Y EN NUEVA ZELANDA:
LOS TÉRMINOS DE GARANTÍA QUE FIGURAN EN ESTA
DECLARACIÓN, EXCEPTO EN EL CASO EN QUE ESTÉ PERMITIDO
LEGALMENTE, NO EXCLUYEN, LIMITAN NI MODIFICAN, Y SE AÑADEN
A LOS DERECHOS LEGALES PRECEPTIVOS APLICABLES A LA VENTA
DE ESTE PRODUCTO AL CLIENTE.



Part Number: P1968-90027
Printed 04/01

Paper not bleached with chlorine



P1968-90027